




**Énergie, Mines et Ressources Canada** / **Energy, Mines and Resources Canada**  
**L'ATLAS NATIONAL DU CANADA 5<sup>e</sup> ÉDITION**  
**CANADA — CONFÉDÉRATION**  
 Établi par le Service de géographie, Direction des levés et de la cartographie, Énergie, Mines et Ressources Canada. Imprimée en 1982.  
 Ces cartes sont en vente au Bureau des cartes du Canada, Énergie, Mines et Ressources Canada, Ottawa, ou chez le vendeur le plus près. Précision MGR 40317.  
 Copies of this map are available in English.  
 ©1982. Sa Majesté Le Reine du Chef du Canada, Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources.  
 Échelle 1:7 000 000 ou 1 centimètre représente 70 kilomètres  
 75 0 75 150 225 300 375 450 Kilomètres  
 Projection conique conforme de Lambert, parallèles standard 49°N et 77°N.  
 Au nord de 80° de latitude, projection polynôme modifiée.

**SOURCES:**

**CANALX**  
 Canada, Department of Public Works, Report of the Canal Commission respecting the improvement of the Inland Navigation of the Dominion of Canada, Ottawa, 1871.

**HUDSON'S BAY COMPANY — POSTES DE TRAITÉ DES FOURRURES**  
 Canada, Department of Agriculture, Census of Canada 1870-1871, "Report of the Special Committee of the House of Commons, 1867", Appendix B, pp. 365-367 "Trade Posters".

Canada, Énergie, Mines et Ressources, Direction des levés et de la cartographie, "Évolution des établissements septentrionaux", L'Atlas national du Canada, quatrième édition, Toronto: The Macmillan Company of Canada in collaboration with Énergie, Mines et Ressources et Information Canada, 1974, pp. 87-88.

Canada, Archives publiques du Canada, Archives de la Hudson's Bay Company, Microfilm. (Avec la permission de la Hudson's Bay Company).

Great Britain, Judicial Committee, In the Privy Council, In the matter of the Boundary between the Dominion of Canada and the Colony of Newfoundland in the Labrador Peninsula, between the Dominion of Canada of the one part and the Colony of Newfoundland of the other part, Volume 1 of Joint Appendix Part II "Deed of Surrender", pp. 25-24, Wilson, Rowan and Sons Limited, London, 1927.

Lynch, F.C. Under the direction of Historic Forts and Trading Posts 1908-1924, Natural Resources Intelligence Service, Department of the Interior, Ottawa, 1925. Non public.

Smythe, T., Thematic Study of the Fur Trade in the Canadian West, 1870-1875, Historic Sites and Monuments Board of Canada, Ottawa, 1966. Non public.

Usher, Peter J., Fur Trade Posts of the Northwest Territories 1870-1875, Northern Science and Research Office, Department of Indian Affairs and Northern Development, Ottawa, 1971.

Worth, E., Historic Forts and Trading Posts of the French Regime and of the English Fur Trading Companies, Natural Resources Intelligence Service, Department of the Interior, Ottawa, 1932. Non public.

White, James, In the Privy Council, In the matter of the boundary between the Dominion of Canada and the Colony of Newfoundland in the Labrador Peninsula, Forth and Trading Posts in Labrador Peninsula and adjoining territory, King's Printer, Ottawa, 1926.

**POSTES DE TRAITÉ DES FOURRURES DE LA HUDSON'S BAY COMPANY — CARTES**  
 Arrowsmith, J., Map of British North America, Carte, London, 1803.  
 British Columbia, Lands and Works Office, Map of British Columbia to the 56th Parallel North Latitude, Carte, Victoria, 1971.  
 Canada, Department of the Interior, General Map of the Northwest part of the Dominion of Canada, Carte, Ottawa, 1906.  
 ———, Map of the Dominion of Canada, Carte, Ottawa, 1857.  
 ———, Map of the Province of Manitoba and part of the Northwest Territory of Canada, Carte, Ottawa, 1866.  
 Canada, Department des Terres de la Couronne, Carte de la Province de Québec, Carte, E. Taché, Québec, 1870.  
 Canada, Énergie, Mines et Ressources, "Postes de la vallée canadienne des fourrures, 1800-1875", L'Atlas national du Canada, quatrième édition, Toronto: The Macmillan Company of Canada in collaboration with Énergie, Mines et Ressources et Information Canada, 1974, pp. 79-80.  
 Canada, Geological Survey of Canada, Map of part of British Columbia and the West North Territory from the Pacific Ocean to Fort Edmonton, Carte, Ottawa, 1878-1880.  
 Hind, H.V. Map of a portion of Rupert's Land Surveyed and Examined by the Assiniboine and Saskatchewan Exploring Expedition in the year 1858, Carte, Ottawa, 1859.  
 Palfrey, Captain J.A. General Map of the Routes in British North America Explored by the Expedition Under Captain Palfrey during the years 1857, 1858, 1859, 1860, Carte, London, 1860.

**ROUTES**  
 Society for the Diffusion of Useful Knowledge, North America, Feuilles cartographiques L. H. London, 1871.

**CHENRES DE FER**  
 Anderson, C.A. A Historical Railway Atlas of Southern Ontario, London, 1972.  
 British Columbia, Construction of Railways in Canada to the year 1885, Contribution to Canadian Economic Volume V, 1932.  
 Canada, Department des Terres de la Couronne, Carte de la Province de Québec, Carte, E. Taché, Québec, 1870.  
 Canada, Geological Survey of Canada, Geological Map of Canada and the Adjacent Regions including Parts of Other British Provinces and of the United States, Carte, Compiled and drawn by F. Barker, Montreal, 1866.  
 Lefebvre, J. Atlas of Historical Geography and Economic Geology of Québec 1851-1951, Carte, Presses Fides, Montreal, 1971.  
 Macpherson, A. et al. Mackenzie's Map of the Province of New Scotia, including the Island of Cape Breton, Carte, Halifax, 1870-1875.  
 Walker et Miles, New Railway and Postal Map of the Maritime Provinces Dominion of Canada, Carte, Toronto, 1875.  
 ———, New Railway and Postal Map of the Province of Ontario Dominion of Canada, Carte, Toronto, 1875.  
 ———, New Railway and Postal Map of the Province of Québec Dominion of Canada, Carte, Toronto, 1875.  
 Marshall, W. Railway Map of Part of the Province of Ontario, Carte, London, 1874.

**SENTIERS**  
 The Cariboo Trail (Agreement connu sous le nom de Cariboo Road ou Cariboo Wagon Road)  
 British Columbia, Lands and Works Office, Map of British Columbia to the 56th Parallel North Latitude, Carte, Victoria, 1971.  
 The Carlton Trail (Agreement connu sous le nom de Edmonton Trail ou Saskatchewan Trail)  
 Canada, Department of the Interior, General Map of the Northwest part of the Dominion of Canada, Carte, Ottawa, 1906.  
 The Dawson Trail (Agreement connu sous le nom de Dawson Road)  
 Canada, Department of the Interior, Map of the Country Between Lakes Superior and Winnipeg from Latest Surveys and Explorations, Carte, Ottawa, 1864.  
 The Red River Trail  
 Canada, Department of Militia and Defence, Military District No. 10, Carte manuscrite, Ottawa, 1876.

**TERRITOIRES NON CARTOGRAPHIÉS**  
 Arrowsmith, J., Map of British North America, Carte, London, 1803.  
 Canada, Department of Agriculture, General Map of Canada from Lake Superior to the Gulf of St. Lawrence, with the outline of New Brunswick, Nova Scotia, Prince Edward Island, etc. Carte, Thomas Dobson, Surveyor, Ottawa, 1867.  
 ———, The Dominion of Canada and Northern and Western Territories, Carte, A. Russell, Surveyor, Ottawa, 1866.  
 Canada, Department des Terres de la Couronne, Carte de la Province de Québec, Carte, E. Taché, Québec, 1870.  
 Canada, Department of the Interior, General Map of the Northwest part of the Dominion of Canada, Carte, Ottawa, 1906.  
 Canada, Department of the Interior, Map of the Province of Manitoba and part of the Northwest Territory of Canada, Carte, Ottawa, 1866.  
 Johnston, A.J. Johnson's New Topographical Map of the Northwest Territory of Canada with a Large Section of the United States Compiled from the latest and most authentic sources etc. Carte, Burdand-Desbarres Lithographic Co. Montreal, 1874.  
 H. H. Lloyd and Company, New Map of the Dominion of Canada, Prince Edward Island, Newfoundland, including a General Map of all British North America, Carte, New York, 1871.

**AGGLOMÉRATIONS URBAINES**  
 Canada, Department of Agriculture, Census of Canada 1870-1871, Vol. 1, Ottawa, 1873.  
 Canada, Énergie, Mines et Ressources, Direction des levés et de la cartographie, "Établissements Méridionaux", L'Atlas national du Canada, quatrième édition, Toronto: The Macmillan Company of Canada in collaboration with Énergie, Mines et Ressources et Information Canada, 1974, pp. 89-90.  
 TOUTES LES CARTES ÉNUMÉRÉES DANS LA LISTE DE RÉFÉRENCE SONT DISPONIBLES DANS LA COLLECTION NATIONALE DE CARTES ET PLANS, ARCHIVES PUBLIQUES DU CANADA, OTTAWA.

**CANADA — CONFÉDÉRATION**

Le 29 mars 1867, le Parlement de la Grande-Bretagne passa l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, 1867 décrétant l'Union Fédérale des trois provinces (Canada, Nouveau-Brunswick et Nouvelle-Écosse) de l'Amérique du Nord britannique en une seule et même Puissance sous le nom de "Canada". La nouvelle nation à l'intérieur de l'Amérique du Nord britannique prit naissance le 1<sup>er</sup> juillet 1867. Les toponymes apparaissant sur cette carte correspondent aux toponymes et expressions en usage vers 1867.

**FRONTIÈRE ET LIMITES**  
 - - - - - Frontière internationale  
 - - - - - Limite provinciale ou coloniale  
 - - - - - Limite non délimitée (non définies par des levés et/ou statuts)

**TRANSPORTS**  
 - - - - - Routes 1971  
 - - - - - Sentiers 1867  
 - - - - - Chemins de fer (couverts) 1871  
 - - - - - Canaux 1867

**AUTRES ÉLÉMENTS**  
 - - - - - Territoire non-cartographié à l'intérieur de l'Amérique du Nord britannique 1867  
 - - - - - Hudson's Bay Company Postes de traite des fourrures 1870.

**AGGLOMÉRATIONS URBAINES PAR POPULATION, 1871**

50 000 et plus	10 000 - 49 999	1 000 - 9 999
QUÉBEC	18 Québec	78 Dorville
OTTAWA	19 Port Hope	79 Elora
MONTRÉAL	20 Québec	80 Beaufort
3 Toronto	21 Toronto	81 Galloway
20 1860 - 49 999	22 Stratouac	82 Haverbury
NOUVELLE-ÉCOSSE	23 Nouvelle-Écosse	83 Chatham
1 Halifax	24 Halifax	84 Mount Forest
2 St. John	25 St. John	85 Newmarket
3 St. John	26 St. John	86 Lachina
4 St. John	27 St. John	87 Newmarket
5 St. John	28 St. John	88 Lachina
6 St. John	29 St. John	89 Newmarket
7 St. John	30 St. John	90 Lachina
8 St. John	31 St. John	91 Newmarket
9 St. John	32 St. John	92 Lachina
10 St. John	33 St. John	93 Newmarket
11 St. John	34 St. John	94 Lachina
12 St. John	35 St. John	95 Newmarket
13 St. John	36 St. John	96 Lachina
14 St. John	37 St. John	97 Newmarket
15 St. John	38 St. John	98 Lachina
16 St. John	39 St. John	99 Newmarket
17 St. John	40 St. John	100 Lachina
18 St. John	41 St. John	101 Newmarket
19 St. John	42 St. John	102 Lachina
20 St. John	43 St. John	103 Newmarket
21 St. John	44 St. John	104 Lachina
22 St. John	45 St. John	105 Newmarket
23 St. John	46 St. John	106 Lachina
24 St. John	47 St. John	107 Newmarket
25 St. John	48 St. John	108 Lachina
26 St. John	49 St. John	109 Newmarket
27 St. John	50 St. John	110 Lachina